



## 1 Stoff- / Zubereitungs- und Firmenbezeichnung

### Angaben zum Produkt

Handelsname: **Alsar 223** Reinigungsmittel

Verwendung: Wasch- und Reinigungsmittel, oberflächenaktive Substanz zur industriellen Verwendung

### Angaben zum Hersteller / Lieferanten

Firma: **ALSA-CHEMIE  
Oberflächentechnik  
Jagstfelder Str. 18  
74177 Bad Friedrichshall**

Auskunft: **07136 / 9 63 97 -0** Fax: **-49**

Notrufnummer: **07136 / 9 63 97 -11**

e-mail: **info@alsa-chemie.de**

## 2 Mögliche Gefahren

### Gefahrenkennzeichen

X<sub>i</sub> Reizend

### Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt

R-Sätze: 41 Gefahr ernster Augenschäden

### Bemerkungen:

Einstufung nach der konventionellen Berechnungsmethode gemäß Zubereitungsrichtlinie RL 1999/45/EG in der Fassung der RL 2004/73/EG.

## 3 Zusammensetzung / Angaben zu Bestandteilen

### ☆ Chemische Charakterisierung (Zubereitung)

Dieses Produkt ist ein Gemisch (eine Zubereitung) im Sinne der Verordnung EG 1907/2006.

### ☆ Gemäß Verordnung (EG) 1907/2006 zu nennende Bestandteile sowie weitere gefährliche Inhaltsstoffe und Inhaltsstoffe mit Arbeitsplatzgrenzwerten :

#### Na-Carbonat

Gehalt:	> 1 < 20 %	Kennbuchstabe:	X <sub>i</sub>	R-Sätze:	36
CAS-Nr.:	497-19-8	EINECS-Nr.:	207-838-8	Index-Nr.:	011-005-00-2

#### 2-(2-Buthoxyethoxy)ethanol

Gehalt:	> 1 < 20 %	Kennbuchstabe:	X <sub>i</sub>	R-Sätze:	36
CAS-Nr.:	112-34-5	EINECS-Nr.:	203-961-6	Index-Nr.:	603-096-00-8

#### Nichtionisches Tensid

Gehalt:	> 1 < 20	Kennbuchstabe:	X <sub>i</sub>	R-Sätze:	36
CAS-Nr.:	68154-97-2	EINECS-Nr.:	☺	Index-Nr.:	--

#### Triethanolamin

Gehalt:	> 1 < 25 %	Kennbuchstabe:	X <sub>n</sub>	R-Sätze:	41-48/22
CAS-Nr.:	102-71-6	EINECS-Nr.:	203-049-8	Index-Nr.:	



## Isopropylphosphat

Gehalt: > 1 < 20 % Kennbuchstabe: X<sub>n</sub> R-Sätze: 10-22-41  
CAS-Nr.: 76483-21-1 EINECS-Nr.: 278-477-1 Index-Nr.: --

Zusätzliche Hinweise:

☺ Die Ausgangsstoffe des Polymers sind im EINECS enthalten.

Die in diesem Produkt enthaltenen Tenside/Detergentien erfüllen die Kriterien der Detergentienverordnung EG 648/2004. Alle Inhaltsstoffe wurden gemäß EG 1907/2006 (REACH) vorregistriert und sind zur weiteren Verwendung zugelassen.

Klartext der hier genannten R-Sätze unter Punkt 16.  
In Anwendungskonzentrationen bis 20 % kennzeichnungsfrei.

---

## 4 Erste Hilfe Maßnahmen

### Allgemeine Hinweise

Produkt wirkt entfettend - auch auf die Haut.

### Nach Hautkontakt

Verunreinigte Kleidung entfernen, betroffene Haut mit viel Wasser waschen, fettende Hautschutzcreme verwenden.

### Nach Augenkontakt

Kontaktlinsen entfernen, Augen mehrere Minuten bei geöffnetem Lidspalt unter fließendem Wasser spülen. Bei anhaltenden Beschwerden Arzt aufsuchen.

---

## 5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

Produkt selbst brennt nicht, Maßnahmen auf Umgebungsbrand abstimmen.

### Geeignete Löschmittel

Wasser, Schaum, CO<sub>2</sub>, Trockenlöschmittel.

---

## 6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

### Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen

Unbeteiligte / ungeschützte Personen fernhalten, beschmutzte Kleidung sofort entfernen. Berührungen mit der Haut und den Augen vermeiden.

### Umweltschutzmaßnahmen

Eindringen in Erdreich, Kanalisation oder Gewässer verhindern, ggf. Polizei und Feuerwehr aufmerksam machen.

### Verfahren zur Reinigung / Aufnahme

Mechanisch oder mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder) aufnehmen. In geeigneten Behältern der Rückgewinnung oder Entsorgung zuführen. Reste mit viel Wasser fortspülen.

---

## 7 Handhabung und Lagerung

### Handhabung

Hinweise zum sicheren Umgang:

Die für Chemikalien üblichen Vorschriften und Vorsichtsmaßnahmen sind einzuhalten. Kontakt mit Haut, Augen und Kleidung vermeiden. Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen. Persönliche Schutzausrüstung siehe unter Kapitel 8.



Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:

Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

**Lagerung**

Anforderungen an Lagerräume und Behälter:

Wasserhaushaltsgesetz bezüglich der Lagerung wassergefährdender Stoffe beachten.

Behälter dicht geschlossen halten und vor Hitze und direkter Sonneneinstrahlung schützen. Flüssigkeitsdichten Fußboden vorsehen.

Lagerklasse nach VCI-Konzept:

LGK 12

## 8 Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstung

**Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten**

CAS-Nr	Bezeichnung nach EG-Richtlinien	Art	Wert	Einheit
112-34-5	2-(2-Buthoxyethoxy)ethanol	MAK (TRGS 900)	100	mg / m <sup>3</sup>
102-71-6	Triethanolamin	MAK (TRGS 900)	5	mg / m <sup>3</sup>

☆ **Europäische Arbeitsplatzgrenzwerte**

Keine Daten verfügbar.

**Persönliche Schutzausrüstung**

Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:

Benetzte Kleidung entfernen; von Nahrungsmitteln und Getränken fernhalten, bei der Arbeit nicht Essen, Trinken, Rauchen, Schnupfen; vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände gut mit Wasser abspülen. Vorbeugender Hautschutz.

Augenschutz: dichtschießende Schutzbrille oder Gesichtsschutz tragen

☆ Handschutz: Handschuhe lösemittelbeständig

Das Handschuhmaterial muss undurchlässig und beständig gegen die Zubereitung sein. Auswahl des Handschuhmaterials unter Beachtung von Durchbruchzeiten, Permeationsraten und Degradation. Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten.

Geeignete Materialien: Naturkautschuk, Polychloropren, Nitrilkautschuk, Butylkautschuk, Polyvinylchlorid.

Material: Butylkautschuk

Stärke: > 0,35 mm

Durchdringungszeit: 8 h

## 9 Physikalische und chemische Eigenschaften

**Erscheinungsbild**

Form	flüssig
Farbe	gelblich
Geruch	angenehm
<b>Entzündlichkeit</b>	n.a., wässrige Zubereitung
<b>Explosionsgefahr</b>	n.a., wässrige Zubereitung
<b>Dampfdruck</b>	nicht bestimmt, da wässrige Zubereitung
<b>Dichte</b>	(20 °C) ca. 1,1 g/cm <sup>3</sup>
<b>Löslichkeit in Wasser</b>	(20 °C) unbegrenzt
<b>pH-Wert</b>	(20 °C, 30 g/l H <sub>2</sub> O) ca. 8,4
<b>Viscosität</b>	niedrigviskos
<b>Lösemittelgehalt</b>	enthält keine Lösemittel
<b>Weitere Angaben</b>	n.a. = nicht anwendbar



## 10 Stabilität und Reaktivität

Nach bisherigen Erkenntnissen stabil bei sachgemäßer Handhabung und Lagerung.

## 11 Angaben zur Toxikologie

### Akute Toxizität

Es sind keine Angaben über die Zubereitung verfügbar (wurde nicht im Tierversuch getestet). Die Einstufung wurde nach dem konventionellen Berechnungsverfahren der Zubereitungsrichtlinie (1999/45/EG) vorgenommen.

Einstufungsrelevante LD50-Werte:

Komponente	Art	Wert	Einheit	Spezies
2-(2-Buthoxyethoxy)ethanol	oral	3300-6560	mg/kg	Ratte
Nichtionisches Tensid	oral	6380	mg/kg	Ratte
Na-Carbonat	oral	4000	mg/kg	Ratte
Isopropylphosphat	oral	94	mg/kg	Ratte

### Primäre Reizwirkung (Erfahrungen aus der Praxis)

an der Haut:	Keine nennenswerte Hautreizung bei kurzer einmaliger Exposition. Längere oder wiederholte Einwirkung kann die Haut entfetten und zu Hautbeschwerden und Hautentzündungen (Dermatitis) führen.
am Auge:	Gefahr ernster Augenschäden beim Kontakt mit dem konzentrierten Produkt. Reizend beim Kontakt mit verdünnter Lösung.
Sensibilisierung:	Keine sensibilisierende Wirkung bekannt.

## 12 Angaben zur Ökologie

### Biologische Abbaubarkeit

Zubereitung wurde nicht getestet. Die in diesem Produkt enthaltenen Tenside entsprechen den Anforderungen der RVO zum Wasch- und Reinigungsmittelgesetz und erfüllen die Kriterien der Detergentienverordnung EG 648/2004.

### ☆ Ökotoxische Wirkung

Zubereitung wurde nicht getestet. Daten für relevante Bestandteile:

Daten für Komponente:

2-(2-Buthoxyethoxy)ethanol	leicht biologisch abbaubar:	92 %	des ThOD (BOD 28)
Aquatische Toxizität:			
Fischtoxizität:	LC 0 (Leuciscus idus):	> 1000 mg/l; 48 h	DIN 38412, Teil 15
Daphnientoxizität:	EC 50 (Daphnia magna):	3300 mg/l; 24 h	DIN 38412, Teil 11

Daten für Komponente:

nichtionisches Tensid	leicht biologisch abbaubar:	> 70 %, 28 d	OECD 301 A
Aquatische Toxizität:			
Fischtoxizität:	LC 50 (Cyprinus carpio):	1 - 10 mg/l; 96 h	OECD TG 203
Daphnientoxizität:	EC 50 (Daphnia magna):	1 - 10 mg/l; 48 h	OECD TG 202
Algtoxizität:	EC 50 (Scenedesmus subspicatus):	10 - 100 mg/l; 72 h	OECD TG 201

Daten für Komponente:

Isopropylphosphat	< 70 %	OECD 301 D	
Aquatische Toxizität:			
Fischtoxizität:	LC 50 (Leuciscus idus):	435 mg/l; 48 h	DIN 38412, Teil 15



Daten für Komponente:

**Triethanolamin**

leicht biologisch abbaubar:	> 60 %, 28 d	OECD 302 B
Aquatische Toxizität:		
Fischtoxizität: LC 0 (Lepomis macrochirus):	> 100 mg/l; 96 h	DIN 38412, Teil 15
Daphnientoxizität: EC 50 (Daphnia magna):	> 100 mg/l; 24 h	DIN 38412, Teil 11
Algentoxizität: EC 50 (Scenedesmus subspicatus):	> 100 mg/l; 72 h	Literatur
Bakterientoxizität: EC 10 (Pseudomonas putida)	7650 g/l; 16 h	Bringmann-Kühn-Test

**Weitere ökologische Hinweise**

Enthält kein organisch gebundenes Halogen (AO<sub>x</sub>).

### 13 Hinweise zur Entsorgung

**Produkt**

Empfehlung:

Kann nach chemisch/physikalischer Vorbehandlung (Neutralisation und z.B. Emulsionsspaltung, Ausflockung, Ausfällung von gelösten Schwermetallen) und Absprache mit den örtlichen Behörden in den Kanal geleitet werden.

Abfallschlüssel-Nr.:

Für dieses Produkt kann keine Abfallschlüsselnummer gemäß europäischem Abfallkatalog festgelegt werden, da erst der Verwendungszweck durch den Verbraucher eine Zuordnung erlaubt. Die Abfallschlüsselnummer ist in Absprache mit dem regionalen Entsorger festzulegen. Nachstehende Angabe ist eine Empfehlung für das Produkt im Anlieferzustand:

EAK: 070601 wäßrige Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen

**Ungereinigte Verpackungen**

Recycling (HDPE) oder mit viel Wasser spülen und wieder verwenden oder kostenfrei zurück an Hersteller senden.

### 14 Transportvorschriften

Kein Gefahrgut im Sinne der Transportvorschriften.

### 15 Vorschriften

**Kennzeichnung nach EWG-Richtlinien**

Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes:

X<sub>i</sub> - reizend -

R-Sätze:

41 Gefahr ernster Augenschäden

S-Sätze:

24 Berührungen mit der Haut vermeiden

26 Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser spülen und Arzt konsultieren

28 Bei Berührung mit der Haut sofort mit viel Wasser abwaschen

37/39 Bei der Arbeit Schutzhandschuhe und Schutzbrille oder Gesichtsschutz tragen

**Nationale Vorschriften**

Wassergefährdungsklasse: 1 schwach wassergefährdend (Selbsteinstufung)

**Sonstige Vorschriften**

Die in diesem Produkt enthaltenen Tenside/Detergentien erfüllen die Kriterien der Detergentienverordnung EG 648/2004.



## 16 Sonstige Angaben

Datenblatt ausstellender Bereich:

Ansprechpartner:

Sabine Grimm, Dipl.-Ing. (FH)

Diese Angaben beschreiben ausschließlich die Sicherheitserfordernisse des Produktes und stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse. Sie stellen keine Zusicherung von Eigenschaften im Sinne der gesetzlichen Gewährleistung dar. Die gegebenen Arbeitsbedingungen des Benutzers entziehen sich jedoch unserer Kenntnis und Kontrolle. Der Benutzer ist für die Einhaltung aller notwendigen gesetzlichen Bestimmungen verantwortlich.

Klartext der R-Sätze unter Punkt 2:

- |       |  |
|-------|--|
| 22    | Gesundheitsschädlich beim Verschlucken   |
| 36    | Reizt die Augen  |
| 41    | Gefahr ernster Augenschäden  |
| 48/22 | Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Verschlucken |

erstellt am: 17.02.2010 (1907/2006/EG)

ersetzt Version 5.1 vom: 18.03.2008 (91/155EG)

Änderungen mit ☆ gekennzeichnet